

S Y N O P S I S

CARBONNEAU A. - Chronique

Les prémisses de l'affichage de la typicité :
Un enjeu technique, commercial et stratégique 03

Des exemples de définition et d'affichage de la typicité de vins de terroir sont décrits et une méthode d'analyse sensorielle est expliquée.

Mots thématiques Français : Raisin, Vin, Terroir

Mots clés Français : Analyse sensorielle, Typicité du vin, Appellation d'Origine Protégée, Languedoc, Faugères, Pinot Noir

The beginning of the advertising of wine-type profile (typicity)

A technical, commercial and strategic challenge 03

Examples of definition and advertising of terroir wine-types profiles are described and a method of sensory analysis is explained.

Mots thématiques Anglais : Grape berry, wine, Terroir

Mots clés Anglais : Sensory analysis, Wine-type profile (typicity), Protected Appellation of Origin, Languedoc, Faugères, Pinot Noir

DUPRAZ R. – Note Technique

La Lyre pliable en Savoie 12

Note technique sur les premiers résultats de production et de maturité de la Lyre pliable par rapport à divers Espaliers à APREMONT en Savoie ; la formation des bras de la Lyre élimine les bourgeons de la base et maintient des bourgeons fertiles de rang élevé, ce qui explique un rendement important mais non préjudiciable à la maturité.

Mots thématiques Français : Technique de culture

Mots clés Français : Système de conduite, Lyre pliable, Taille de formation, Production, Maturité, Savoie

The Foldable Lyre in Savoie 12

Technical note on the first results of yield and maturity of the foldable Lyre compared to different vertical shoot positionning at APREMONT in Savoie : establishing the arms eliminates the basal buds and maintains fertile buds at high level on the shoot which explains an important yield but without affecting the maturity.

Mots thématiques Anglais : Cultivation techniques

Mots clés Anglais : Training system, Foldable Lyre, Formation pruning, Production, Maturity, Savoie

TORREGROSA L. – Article

Le Grapevine Red Blotch Disease

Une nouvelle maladie associée à un virus ADN identifié aux USA 15

Description d'une nouvelle maladie « des tâches rouges » associée à un virus ADN observé en Californie et analyse critique des symptômes et des agents causaux.

Mots thématiques Français : Parasite, Ravageur

Mots clés Français : cf article

The Grapevine Red Blotch Disease

A new disease consistently associated with a DNA virus observed in the USA 15

Description of a new disease « Red Blotch » associated with a DNA virus observed in California and critical analysis of the symptoms and the causal agents

Mots thématiques Anglais : Pests

Mots clés Anglais : cf article